



LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

09 mars 2020

DIE SITZUNG IN KÜRZE

09. März 2020

1. Entrée en matière: Modification de la loi cantonale d'application de la loi fédérale sur les travailleurs détachés et de la loi fédérale sur le travail au noir (première lecture)

Eintretensdebatte: Änderung des Ausführungsgesetzes zum Entsendegesetz und zum Bundesgesetz gegen die Schwarzarbeit (erste Lesung)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Eintreten wird nicht bestritten.

Assermentation

Est assermentée: Mme Sandra SCHENKEL, Ardon, députée-suppléante (PLR)

Vereidigung

Es wird vereidigt: Frau Sandra SCHENKEL, Ardon, Grossrats-Suppleantin (PLR)

2. Entrée en matière et première lecture

Eintretensdebatte und erste Lesung

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Le Grand Conseil accepte cette loi en lecture unique par 118 voix contre 0 et 0 abstention. Il renonce par 121 Oui contre 0 Non et 0 abstention à une majorité des 2/3 requise à une deuxième lecture.

Eintreten wird nicht bestritten.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in einziger Lesung mit 118 gegen 0 Stimmen bei 0 Enthaltungen an. Mit 121 Ja gegen 0 Nein bei 0 Enthaltungen verzichtet er mit der erforderlichen 2/3-Mehrheit auf eine zweite Lesung

3. Entrée en matière: Loi sur la mendicité (première lecture)
Eintretensdebatte: Gesetz über die Bettelei (erste Lesung)

Le Grand Conseil refuse l'entrée en matière par 105 voix contre 22 et 1 abstention.

Der Grosse Rat verweigert das Eintreten auf die Vorlage mit 105 gegen 22 Stimmen bei 1 Enthaltung.

4. Entrée en matière: Décision concernant la fusion des communes municipales et bourgeoises de Bagnes et Vollèges
Eintretensdebatte: Beschluss betreffend den Zusammenschluss der Einwohner- und Bürgergemeinden Bagnes und Vollèges

L'entrée en matière n'est pas combattue.

Eintreten wird nicht bestritten.

5. Postulat: Affaires à répétition: le besoin d'une institution supérieure de contrôle (6.0107)
Postulat: Wiederholte Affären: Wir brauchen eine oberste Kontrollinstanz (6.0107)

Par 77 voix contre 48 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 77 gegen 48 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

6. Postulat: Pour un Etat exemplaire en matière de mobilité aérienne (6.0108)
Postulat: Für einen vorbildlichen Staat in Sachen Flugmobilität (6.0108)

Par 79 voix contre 44 et 4 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

Mit 79 gegen 44 Stimmen bei 4 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.

7. Postulat: Plus de poids à l'action et à la crédibilité des autorités administratives (6.0036)
Postulat: Mehr Gewicht für die Tätigkeit und die Glaubwürdigkeit der Verwaltungsbehörden (6.0036)

Le Grand Conseil donne mandat au Conseil d'Etat de proposer les modifications législatives nécessaires en matière de sanctions des contraventions par des services concernés.

Der Grosse Rat beauftragt den Staatsrat, die notwendigen Gesetzesänderungen zur Ahndung von Übertretungen durch die betroffenen Dienststellen vorzuschlagen.